

"Влияние амплуа спортивного комментатора на его языковую самопрезентацию (на примере трансляций «Матч ТВ»)"

Научный руководитель – Первалова Елена Владимировна

Сорокина Виктория Андреевна

Студент (магистр)

Московский политехнический университет, Москва, Россия

E-mail: panda1909@yandex.ru

С каждым годом растет количество транслируемых на территории России соревнований, каждое из которых сопровождается речью комментатора. Спортивный комментарий как жанр известен еще с советских времен, но в современных реалиях роль комментатора меняется. Он становится человеком, который не только создает для болельщиков эффект реального присутствия, но и активно осуществляет авторский анализ, проявляя при этом свою индивидуальность. «Картинка» на телеэкране позволяет комментаторам уйти от сухого репортажного повествования, а освободившееся время заполнить анализом игровых моментов, экскурсом в исторические события и факты, перечислением статистических данных и т.п.

В данной статье рассматриваются разновидности телевизионного футбольного комментария [2], на примере популярных телетрансляций канала «Матч ТВ» дается характеристика трех ведущих амплуа, в которых выступают современные спортивные комментаторы.[1]

Спортивному комментатору с обширными званиями в сфере футбола и специализирующемуся на матчах английского чемпионата А. Елагину соответствует амплуа комментатора-«знатока». В своей речи он активно эксплицирует знание тонкостей данного вида спорта, чувствует себя наставником для зрителя, выражая это посредством неявных языковых средств, например, сочетанием указательной частицы с уменьшительно-ласкательной формой слова, использует определенно-личные предложения, построенные так, чтобы обобщать опыт комментатора и зрителя. В полной мере тип «знатока» раскрывается во время самого матча. А. Елагин активно использует в речи профессионализмы: «Забить три Барсе.», «Один гол от Барсы», «Опережает на 4 очка сливочных», «Сеньор Гвардиола, я все понимаю, тики-така и все разговоры о тотальном контроле мяча» и т.п.

В большинстве случаев комментаторы-«знатоки» предпочитают использовать менее экспрессивные фатические (контактные) жанры. В случае отрицательной оценки – это порицание. «Сумасшедшие просто-напросто проблемы с составом». Положительная оценка выражается в жанре похвалы. Похвальные выражения комментатор употребляет и в личностном обращении к конкретному игроку — «Сыграл как всегда четко и мастерски», «У Хаби Алонсо очень сильный дар». В этих выражения всегда присутствуют оценочные слова, но без крайней степени оценки.

Итак, характерными особенностями комментатора-«знатока» является частое использование профессионализмов, фатические жанры похвалы, порицания, критического замечания, причем последние два с обязательной аргументацией, скрытые обращения к зрителям, поддерживающие неформальный, но покровительственный тон.

Комментатор К. Генич, в прошлом - футболист-профессионал, специализируется на матчах испанского чемпионата и представляет собой пример комментатора-«репортера», для которого главная задача - информирование зрителя, представление происходящего «здесь и сейчас». Для его комментаторской манеры характерны последовательные краткие комментарии о ходе игры: «Ракитич. Офсайда нет. С мячом Лионель Месси» и т.д.

Последовательные перечисления подробностей игры в его речи приводят к обилию односоставных предложений, среди которых преобладают назывные. При быстром темпе игры комментатор-«репортер» стремится передать зрителю каждый момент, но не всегда успевает вставить связывающий глагол: «Маскерано. Длинный пас вперед. Месси. Иньеста».

В течение матча Генич периодически использует оценочную и эмоционально-выразительную лексику, к примеру, «Потрясающая мозаика складывается на Камп Ноу болельщиками. И даты, когда Барселона выигрывала Лигу чемпионов». Он старается разнообразить пресную репортажную речь, используя развернутые («Футбольный театр с замечательными актерами») и неразвернутые метафоры («Великолепный латиноамериканский трезубец вперед»), прецедентный текст («Свой среди чужих, чужой среди своих») и т.п. Дополняют репортажное повествование Генича различные статистические данные, относящиеся непосредственно к текущему матчу.

Амплуа «репортера» у К. Генича проявляется в использовании назывных предложений, состоящих из фамилий игроков, краткой статистики, связанной с текущей игрой, а также в отсутствии исторических отступлений. Комментатор стремится разнообразить речь не характерными для «репортеров» художественными средствами и приемами.

Г. Черданцев, в прошлом тоже спортсмен, специализируется на матчах итальянского чемпионата и воплощает самый эмоциональный тип -комментатор-«болельщик». Он часто использует прием гиперболизации («Дважды показать этот максимум ну просто совершенно невозможно», «большущий футбол», «большущее событие»), окказионализмы («Буффонище») и др. При этом он нередко проявляет предвзятость, порицает игроков («Пас. Гол должен быть! Пас. Гол должен быть! А не пас с потерей мяча. Бензема, ты куда покатыл мяч!?»), с разочарованной интонацией задает риторические вопросы («Ну как же так? Не лучшим образом разобрался в этой атаке Артур Видаль») и т.п.

Он часто использует статистические данные, при этом противопоставляя одну команду другой, к примеру: «Реал впереди по сумме двух матчей. Но это еще не все. У реала есть проблемы в обороне. Реал пропускал в 3 последних матчах. Статистика сумасшедшая 10 мячей». Симпатии в пользу определенной команды влияют на выбор вербальных и невербальных средств Г. Черданцева, который при любой возможности стремится выделить команду-«фаворита», но при этом выражает свои симпатии скрыто, используя интонацию и противопоставления.

Проведенное исследование выявило тесную связь выбранного комментатором амплуа и его языковой самопрезентации. Обширные знания о спорте приносят в речь комментатора-«знатока» множество профессионализмов, позволяют анализировать игру и сохранять объективное видение ситуаций. Установка на информирование зрителя о текущих моментах у комментатора-«репортера» выражается в использовании коротких назывных предложений, но от этого не уменьшается информативность его речи. Эмоциональность комментатора-«болельщика» выражается в часто повышающейся интонации, нестандартном применении языковых средств. Таким образом, каждое амплуа приносит в речь комментатора определенные языковые черты, которые дополняются его личностными качествами.

Источники и литература

- 1) Малышева Е. Г. Дискурсивная языковая личность в русском спортивном дискурсе // Медиаскоп. 2011. № 1
- 2) Снятков К. В. Телевизионный спортивный дискурс: аспекты коммуникативно-прагматического анализа // Известия РГПУ им. А.И. Герцена, Том 14. 2007. № 37, С. 189-195